

TECHNICAL DOCUMENTS

MAZARIN 55 SAILING CATAMARAN

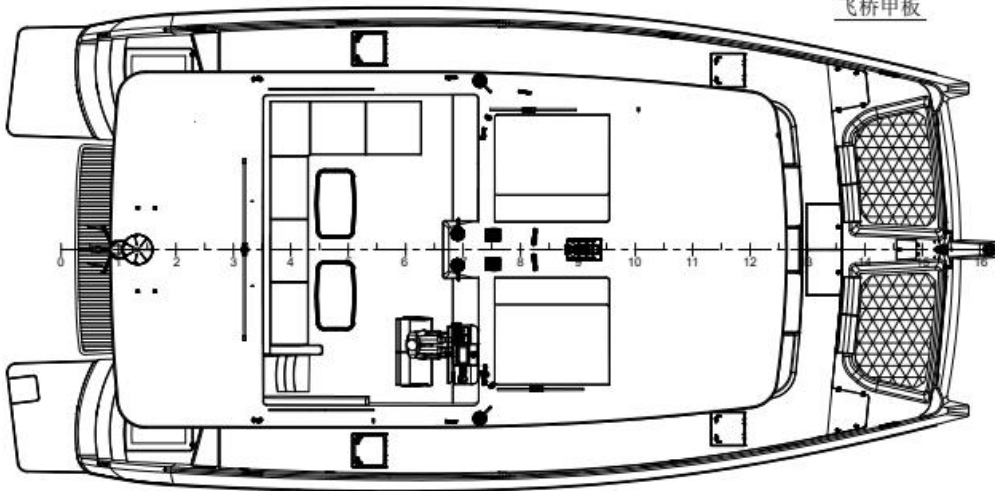
MAZARIN 55 双体帆船（4 舱版）

STANDARD SPECIFICATION

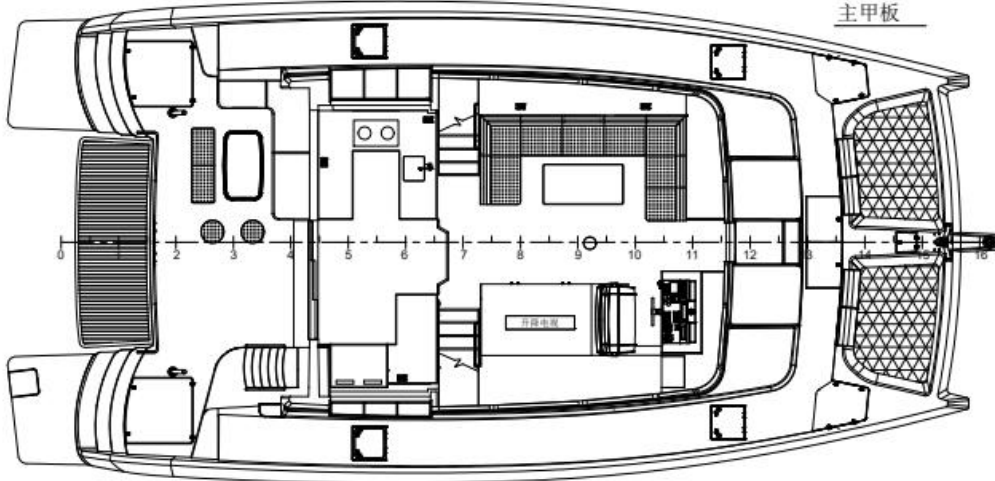
船艇标准配置



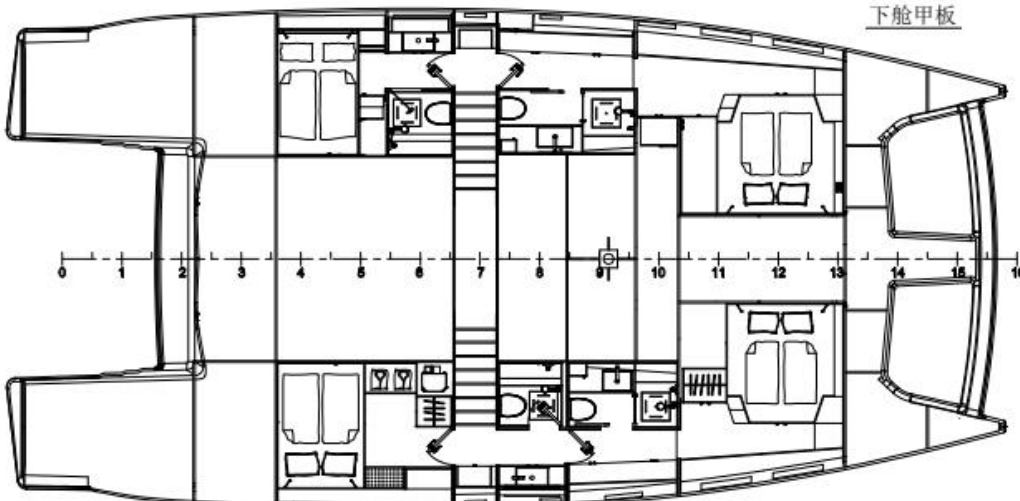
飞桥甲板



主甲板



下舱甲板



MAZARIN 55 Sailing Catamaran

Standard Specification 标准规范

Classification: ZC

等级: ZC

Technical Data 技术数据:

Length Overall 全长: 16.76M

Length of Waterline 水线长度: 16.47 M

Beam 最大宽度: 8.4 M

Draft Design 设计吃水: 0.68 M

Water Capacity 淡水容量: 800 L

Black water 废水容量:200L

Fuel Capacity 燃料容量: approx. 1300L

Mast Height 桅杆高度: 20.2M

Main Sail Area 主帆面积: 90 M²

Jib Sail Area 前帆面积: 66 M²

Propulsion : 动力系统

Sail drive 帆船机: YANMAR -4JH80 *2

Generator 发电机: Paguro P14000 12KW*1

MAZARIN 55 Sailing Catamaran

Standard Specification 标准规范

Construction 结构

GRP by vacuum infusion
真空吸附工艺制作玻璃钢
White gelcoat for hull and deck
船壳和甲板喷涂白色胶衣
Black anti-fouling under the water line
水线下方为黑色防污漆
Upper structure of the GRP hull
玻璃钢船体的上部结构
GRP fly bridge
玻璃钢结构的飞桥
Hull which was reinforced by horizontal cabin
and longitudinal wood floor
使用由横向舱壁和地板支持之纵梁加固船体
Watertight bulkheads, collision-compartments
for safety
水密隔舱板和防撞舱提高了安全性

Fly bridge 飞桥

Fly roof hardtop
硬顶飞桥顶棚
6*spot lights for fly roof
飞桥顶棚 LED 天花灯 6 只
Supports for hardtop
飞桥顶棚支架
Fly helm
飞桥驾驶台
Fly helm seat
飞桥驾驶椅
Drainage system
排水系统
L shaped Sofa

L 型沙发区
2 *fly bridge table
飞桥 FRP 桌子 2 个
Stainless steel handrails
不锈钢扶手
Camera
摄像头
Navigation light
导航灯 AQUA SIGNAL
Radar dome
雷达天线
Wind sensor
风速计
Lightning rod
避雷针
Hailer/horn
电笛
1* Stern light
1 个艉灯
Cushions for sofa
沙发软垫 (颜色待定)
Stainless steel fly stairs
不锈钢上飞桥楼梯
2* exterior sockets
2 个户外防水插座

Fly bridge Helm Station 飞桥驾驶台

1* SS316 steering wheel
1 个 316 不锈钢舵轮
Jefa steering system
丹麦 Jefa 舵系统
1* Raymarine Es127 12.1" display
1 个雷松 12.1"大显示屏
1*Raymarine VHF Ray260 fixed mount VHF
with AIS receiver and passive speaker

1 个雷松甚高频 RAY260 固定式 VHF 和 AIS 接收器以及喇叭

1*Raymarine i70 system pack (colour instrument and wind, DST, TXDUCERS) & accessories

1 个雷松 i70 系统包 (包括彩色显示屏、测风、侧身测速) 和配件-2 个显示仪表

1* Raymarine 18" digital radar dome

1 个雷松 18"雷达

1* engine display

1 个发动机显示屏

1* motor control handle

1 个主机操车手柄

1* switch panel

1 个开关面板

1*USB socket and 1*230V socket

1 个 USB 插座和 1 个 230V 插座

Main Deck 主甲板

Stainless steel guard rail and handrails

不锈钢栏杆和扶手

Rubber rubrail, gray color

橡胶护舷条

Port L sofa with cushions

后艉左侧 L 型沙发带坐垫

Sofa with cushions beside the front door

前门两侧沙发坐垫

Seat cushions for side walkway seats

左右两侧不锈钢窗旁沙发坐垫

2* Mirror s/s316 support for aft ceiling

2 根不锈钢镜面天花支撑柱

Stern step hatch for engine room

艉踏步机舱门

1*Aft table

1 张后甲板桌子 FRP 材质

4* skylight hatch for side deck

4 个侧甲板的甲板天窗

2*Stainless steel small seats at bow tip

2 个船首不锈钢小座位

2*bow peak storage cabin

2 个船首储物舱

2* stainless steel ladder for bow storage cabin

2 个不锈钢梯子, 用于船首储物舱

LEWMAR CPX4 Anchor winch and 40kg galvanized anchor

LEWMAR CPX4 锚机和热镀锌锚

Stainless steel anchor roller bracket

不锈钢锚支架

Galvanized anchor chain 15m+85m rope (diam 10mm)

15m 热镀锌锚链-85m 锚绳 (直径 10MM)

10* stainless steel cleats

10 个不锈钢羊角

Swimming ladder

下水梯

2* trampoline

2 个蹦床

11* Aft ceiling spot lights

11 个后甲板天花照明灯

1*Transom shower

1 个船尾淋浴

Deck wash with hose connecting point in the chain locker

甲板冲洗, 管接口在锚链舱内

Water filler and fuel filler

注水口和注油口

Flagpole

旗杆

Drainage system

排水系统

1*Red/1*Green Navigation lights

Salon 沙龙区

Stainless steel stern sliding door to salon

沙龙不锈钢滑动艉门

Port & stbd aft stainless steel window

沙龙艉部左右两侧不锈钢窗, 左侧推拉窗 右侧固定窗

Fixed glass around superstructure

上建配固定玻璃

Stainless steel front door to salon

沙龙不锈钢前开门

GREE Air conditioner 16000BTU*2

格力空调

Cabinets with drawers

柜子，带抽屉

L shaped sofa with table

L 型沙发，带桌子

Sofa cushions and backrest

沙发软垫和靠背（颜色待定）

Cabinets

储物柜

Gerflor

法国洁福地板

1* TV, with up-down bracket

一台电视机带可伸缩支架

6* 230V sockets

6 个 230V 插座

3* USB sockets

3 个 USB 插座

15*Ceiling lights

15 个天花灯

Stairs with handrail to lower deck

通往下舱的楼梯，带不锈钢扶手

Customized main electrical panel with acrylic cover

定制主配电板，带亚克力盖板

Washing machine

西门子洗衣机 6KG

Galley 厨房

Man-made stone countertops

人造石厨房台面

Side by side refrigerator / Freezer combination

西门子双开门冰箱 500L

Ceramic hob

西门子电磁炉

Microwave / Oven combination

西门子微波炉/烤箱一体机

Extractor fan

Dometic 抽油烟机

Stainless steel sink with cold/hot water

带冷热水的不锈钢洗菜盆

Drawer cabinet

抽屉柜

1*DC 12V socket, 1*AC 230V socket, 1*USB

1 个 DC 12V 插座，1 个 AC 230V 插座，1 个 USB 插口

STBD fore Cabin 右前客房

Queen size bed with mattress

双人床，带床垫

Storage space under the bed

床下有储物空间

Drawer cabinets

抽屉柜

Wardrobe

大衣柜

GREE Air conditioner 9000BTU*1

格力空调

5* Ceiling lights

5 只天花灯

2* reading lights

2 个阅读灯

1* 230V socket and 1* USB socket

1 个 230V 插座和 1 个 USB 插座

Gerflor

法国洁福地板

Openable hatch

可开天窗带纱窗

STBD fore bathroom 右前卫浴间

Vanity unit with man-made stone countertop

组合式梳妆盥洗台，配人造石台面

1* Wash basins

高品质洗脸盆

1*electric toilet

1 个 TMC 电动马桶

Shower room with glass door

独立式大淋浴室，带玻璃门

Kohler Shower

科勒淋浴花洒

Top quality sanitary accessories (faucet, cup holder, towel rack)

高品质洁具配件 (水龙头，置杯架，毛巾架等)

Mirror

镜子

Strong extractor fan

强力排气扇

1*230V socket

1 个 230V 插座

2*Ceiling lights

2*天花灯

STBD aft Cabin 右后客房

Queen size bed with mattress

双人床，带床垫

Night stand

床头柜

2* reading lights

2 个阅读灯

Wardrobe

衣柜

GREE Air conditioner 7000BTU*1

格力空调

1* 230V socket and 1* USB socket

1 个 230V 插座和 1 个 USB 插座

4* Ceiling lights

4* 天花灯

Gerflor

法国洁福地板

Openable hatch

可开天窗带纱窗

STBD aft Bathroom 右后客房卫浴间

Vanity unit with man-made stone countertop

组合式梳妆盥洗台，配人造石台面

1* Wash basins

高品质洗脸盆

1*electric toilet

1 个 TMC 电动马桶

Shower room with glass door

淋浴室，带玻璃门

Kohler Shower

科勒淋浴花洒

Top quality sanitary accessories (faucet, cup holder, towel rack)

高品质洁具配件 (水龙头，置杯架，毛巾架等)

Mirror

镜子

Strong extractor fan

强力排气扇

1*230V socket

1 个 230V 插座

2*Ceiling lights

2*天花灯

PORT fore Cabin 左前客房

Queen size bed with mattress

双人床，带床垫

Storage space under the bed

床下有储物空间

2* reading lights

2 个阅读灯

Wardrobe

衣柜

GREE Air conditioner 7000BTU*1

格力空调

1* 230V socket and 1* USB socket

1 个 230V 插座和 1 个 USB 插座

5* Ceiling lights

5* 天花灯

Gerflor
法国洁福地板
Openable hatch
可开天窗带纱窗

PORT fore Bathroom 左前房卫浴间

Vanity unit with man-made stone countertop
组合式梳妆盥洗台，配人造石台面
1* Wash basins
高品质洗脸盆
1*electric toilet
1 个 TMC 电动马桶
Shower room with glass door
淋浴室，带玻璃门
Kohler Shower
科勒淋浴花洒
Top quality sanitary accessories (faucet, cup holder, towel rack)
高品质洁具配件 (水龙头，置杯架，毛巾架等)
Mirror
镜子
Strong extractor fan
强力排气扇
1*230V socket
1 个 230V 插座
2*Ceiling lights
2*天花灯

Port aft Cabin 左后客房

Two single beds with mattress
2 个单人床，带床垫
Night stand
床头柜
2* reading lights
2 个阅读灯
Wardrobe
衣柜

GREE Air conditioner 7000BTU*1
格力空调
1* 230V socket and 1* USB socket
1 个 230V 插座和 1 个 USB 插座
4*Ceiling lights
4 个天花灯
Gerflor
法国洁福地板
Openable hatch
可开天窗带纱窗

Port aft bathroom 左后客房卫浴间

Vanity unit with man-made stone countertop
组合式梳妆盥洗台，配人造石台面
1* Wash basins
高品质洗脸盆
1*electric toilet
1 个 TMC 电动马桶
Shower room with glass door
淋浴室，带玻璃门
Kohler Shower
科勒淋浴花洒
Top quality sanitary accessories (faucet, cup holder, towel rack)
高品质洁具配件 (水龙头，置杯架，毛巾架等)
Mirror
镜子
Strong extractor fan
强力排气扇
1*230V socket
1 个 230V 插座
2*Ceiling lights
2*天花灯

Engine/Motor Room 机舱

2* YANMAR -4JH80 *2
2 台 80HP 洋马帆船机
1* Paguro P14000Generator
1 台意大利帕谷罗发电机 P14000
Jefa steering system
丹麦 Jefa 舵系统
Engine room insulation
机舱隔音
4*Engine room lighting
4 个机舱灯
4*Engine room blower
4 个机舱风机
2*Engine room fixed fire extinguisher
2 个机舱固定灭火器
Filters for motors, generator
发动机和发电机的滤器
Rudder blade and rudder stock
舵叶和舵轴
Rudder hydraulic cylinder and pump
舵的液压缸和液压泵
1* 1300L Fuel tanks
1 个 1300L 油箱
1* 800L fresh water tanks
1 个 800L 淡水箱
Jabsco Bilge pumps, 8 automatic, 2 manual
Jabsco 舱底泵, 8 个自动, 2 个手动
Bilge alarms
舱底报警
2* 100L black water tank
2 个 100L 黑水箱
1* boiler 80L
1 个热水器 ATI 80L

Electric System 电气系统

1* shore power socket
1 个岸电插座
2* charger
2 个充电器

1* VICTRON QUATTRO 24/3000/70 inverter
1 个 VICTRON 逆变器
3* Sail start battery 100AH
3 个风帆启动电池 100AH
6* Sail 200AH service battery
6 块风帆 24V200AH 服务电池
2* grounding plates
2 块接地电板
2* zinc anodes
2 块防腐锌块

Mast and Rigging 桅杆和支索系统

品牌: 法国进口 **Selden**

1* ALU mast
1 根铝合金桅杆
1*BOOM
1 个 帆杆
1set* STANDING RIG
1 套固定支索
3* halyard
3 根升帆索
4* sheets
4 根缭绳
Other ropes
其它绳索

Winches 绞盘

1* Manual Winch 62MM
1 个手动绞盘 62MM 意大利 Antal 或相等品牌
1* Electric Winch 62MM
1 个电动绞盘 62MM 意大利 Antal 或相等品牌

Sail accessories 操帆配件

滑轨品牌: 法国 SELDEN
1* manual Furlex

1 套手动前帆卷帆器
1* jib track
1 套小前帆滑轨系统
1* main sail track
1 套主帆滑轨系统
13* blueshark blocks
13 只蓝鲨滑轮
8*Spinlock clutches
8 个 Spinlock 夹绳器

Cruising sails 巡航帆

1* main sail (customized pattern)
1 套主帆（可定制图案）
1* jib
1 套小前帆

Miscellaneous 其他

Owner's manual
船主使用手册
Document box
游艇证明文件
6 cylinder fenders
6 个柱型防撞球
4 mooring rope 20 m ea.
4 根系泊缆绳，每根 20 米
Liferaft for 12 persons, and other life saving
equipment defined in ZC
12 人救生筏 以及 ZC 验船要求的其他救生装备
（救生圈、救生衣、烟火信号、消防桶、手提灭
火器、号型标、示位标、雷达应答器等

**** All specifications subject to change without notice****

- the end -

Qualifications and Notice to Reader

Not included are pieces of free standing furniture and lamps, specified lighting, art work, cooking utensils, cutlery and flatware, soft goods and the design fees attendant to personalizing the Owners interior arrangement plan and design.

Performance statics, weight, draft, freeboard and height are estimated only and are not warranted, and actual figures will vary well as operational and sea conditions. Mazarin reserves the right to substitute equipment and materials stated herein to others which it believes to be of equal or superior quality and to make such design and dimensional changes as it believes are necessary to improve the vessel's performance and function. Special treatment of interior fit-out and/or use of non-standard soft furnishings required by the purchaser may subject to additional charge.

If the products brands mentioned above encounters abnormal long delivery terms then the builder is entitled to choose a similar brand which offers a shorter delivery term after the negotiation with the owner.

**** 如有变更，恕不另行通知 ****

- 结尾 -

注意事项

此标准规格仅包含标准室内布置所含对象。因买主喜好而采用之活动式家俱、灯具、设计师特别指定之照明器具、艺术品、灯具、餐盘、餐具、软件商品及室内设计师雇用费则需额外计费。

船舶性能、重量、吃水、乾舷及船高仅为预估值，船厂不予保证。实际数字取决於船舶建造之过程与安装之设备及存放位置，以及实际於海况中所取得之参数而异。

玛泽润保留采用替代设备和材料之权利，但会以等於或优於原始质量之方式，做出必要之设计或规格修改，以其提高船舶性能与功能。若买方需要特别之内部装修或使用非标准之软装饰等，玛泽润保留收取额外费用之权利。

以上所提及的品牌，在遇到该品牌交期太久的情况下，可以与船东商定更换类似交期短之类似品牌。